

5-MANNAFAR
úr glaspír, við minni skaða, bílga til sölu.
Tlf. 15653

KALDBAKSBÁTUR TIL SÖLU

6-mannafar úr Kaldbak til sölu. Motorinn er ein 24 hk Volvo-Penta. Báturinn hefur VHF. Ringið
Tlf. 22223 ella
16250, lokai 33

YNSKIST

VHF og tvær handsnellur ynskjast til keyps.
Tlf. 10501

DEKKSOLJA

Bátaleigjarar, ið skulu nýta dekksoju í summari: Vinarliga sigið frá á tlf. 61420.
GJÓGO málingagoymsla, Tlf. 61420

PIONEER JOLLA

nr. 13, til sölu fyr 5.000 kr.
Tlf. 21633

YNSKIST

Hóskandi línuspæl til AWI 27 bát ynskist til keyps fyr rimuligan pris.
Tlf. 12503, eftir kl. 18

YNSKIST

Litid línuspæl til glaspír-bát ynskist til keyps.
Tlf. 13478

10-MANNAFAR TIL SÖLU

30 hk Saab motor. Hevur sendara, ekkolodd og línuspæl.
Tlf. 14118, eftir kl. 18



Bingo

FRÍTT VAL BINGO

hvert mikukvöld kl. 19.30 í Tórs Cafeteria. Nógvir góðir vinningar. 15 vinningar á lutaseðlinum. 12 plátur fyr 100 kr.
Tórs Klubbin, tlf. 15438

GOTT BINGO

verður í Eydunni sunnukvöldið 1. júní kl. 19. Hóvuðsvinningur gávu kort frá Smyril Line á 2.500 kr. Gávu kort á 400 kr. til fulla plátu. Drigið verður millum spólini.
Sunda Róðrarfelag

STEVNUBINGO

Stórt stevnu bingo verður á Ströndum hóskvöldið 5. júní kl. 19.30. Lyst verður nærri um hetta seinni.
Stevnunevndin

GOTT BINGO

verður í Havnar Klubba mánavöldið 2. júní kl. 19. Eykspælið heldur fram, er nú 1.200 kr. Hóvuðsvinningur á lutaseðlinum vikuskiftisflogferð. Billard deild Havnar Klubba

GOTT BINGO

verður í Pálsstovu sunnukvöldið 1. júní kl. 16. 15 plátur fyr 100 kr. Full plátá 500 kr. Hóvuðsvinningur ein vikuskiftis flogferð til Danmarkar. Drigið verður millum spólini. Koyring heim. Öl eru hjartaliga vælkomnir.
Gjár Samkomuhús

BINGO

verður í Pálsstovu leygar-dagin 31. maí kl. 15. 12 plátur fyr 100 kr. 15 vinningar á lutaseðli, m.a. vikuskiftisferð til Keypmannahavnar við Atlantic Airways. Feroyskt Cystisk Fibrose felag

BINGO

verður í Ólastovu leygar-dagin 31. maí kl. 16. Nógvir góðir vinningar. Hóvuðsvinningur ein uttanlandsferð fyr tveir.
Eysturoyar Sjalvstýrisfelag

GOTT KOKU- & MATTOMBOLA

verður í Essinum friggjag-dagin 30. maí. Byrjað verður kl. 14.
VB

GOTT BINGO

verður í Eydunni sunnukvöldið 1. júní kl. 19. Hóvuðsvinningur gávu kort frá Smyril Line á 2.500 kr. Gávu kort á 400 kr. til fulla plátu. Drigið verður millum spólini.
Sunda Róðrarfelag

GOTT BINGO

verður í VB-húsinum 3. júní kl. 19. At vinna verður m.a. ein Apex-ferð.
VB

GOTT BINGO

verður í Ólastovu mána-dagin 2. júní kl. 19.30. Gávu kort á 500 kr. til hvørja fulla plátu. Hóvuðsvinningur á lutaseðli ferð fyr tveir til Noregs við Norrun.
Funnings Bygdarfelag

STUÐLAFELAGIÐ Í.S.B.
hefur gott bingo í Havnar Klubba týsdagin 3. júní kl. 19.30. At vinna turt kjöt, gávu kort á 300 og 800 kr. Burturlutad verður m.a. gávubráv til Smyril Line, virði 6.000 kr.
Nevndin



Burturm./unnið

Tú í tí grøna jakkanum, sum leygarmorgunin um 6-tíðina tók min Epsen træstiga úr túninum uppi í Hoyvík, verður vinarliga biðin um at leggja hann aftur á rætta stað sum skjótast!

Svørt mappa burturlivin tann 22. maí á Landavegnum ella á Frælsinum. Vinarliga sendið koyri-koyrt, lyklar, kort og pappir.
Poul Eiden Müller, Landavegur 27, Tórsh.
Tlf. 19135

HARRA-UR FUNNID

í Nólsoy 25. maí. Eigarin kann ringja
Tlf. 27045

MANOVREBOKSIR

HORVNRAR
Tú, sum tók manøvre-boksirnar til gummibátin í garaguni í Tórsgøtu, verður biðin um at leggja boksirnar aftur beinanvegin.
Tórshavnar Fróskmannafelag, tlf. 10669



Býli

FJALSGARÐUR

Hevur tú hug at venda gráa gerandisdegnum bakið? Kundi tú hugsað tær nakrar dagar í óspiltum umhvørvi við góðum møguleikum at fara eitt nú á seiðaberg og gongutúr í hagen, og annars njóta «livið á bygd»? So er Fjalsgarður í Oyndarfirði staðið, tú hugsar um!
Tlf. 44522 - fax. 44570

HUGNALIG FRÍÐARHÚS TIL LEIGU VIÐ GJÓGV

Tað eru eini eldi; hús við øllum hentleikum so sum sjónvarpi og vaskimaskinu.
Tlf. 21305

FERÐIST Í NÓLSOY

– gistið í Liða
Latid gomlu og hugnaligu Liðahusini í Nólsoy vera karm um tina fríttíð í summari. Kostn.: Bert 300 kr. pr. nátt. Avsláttur verður givin, um gist verður meira enn 3 nætur. Ringið
Tlf. 48001 ella 27030

HÚS YNSKJAST

til leigu í Havn skjótast møgult.
Tlf. 13301, eftir kl. 17

IBÚÐ YNSKIST

Ungt, fríðarligt par, 22 og 21 ár, sekja eftir íbúð í Tórshavn. Bæði hava hálv dagsarbeiði. Kostn. max. 2.500 kr. v/ ljósi og hita.
Tlf. 10188, eftir kl. 18, spyr eftir Jóhannu ella Dan

IBÚÐ SØKIST

Lesandi par sækir eftir íbúð í Árhús skjótast gjørligt.
Tlf. 0 40 74 10 92

IBÚÐ Á FREDERIKSBERG TIL SÖLU

Ljós og flott 2-verilis íbúð, 64 kvm, til sölu á Frederiksberg: Stórt kamar, stór stova, gongd, baðverisli og fittur køkur (við vaskimaskinu, frystiskápi, kølskáp & komfyn). Lútað trægolv & -hurðar, flott stúklótt. Nýggi vindeygu. Vælroktur garður. Í sera góðum standi.
Tlf. 0 32 84 79 74 / 0 30 87 81 20

HÚS Í KOLLAFIRÐI

til leigu fyr 3.500 kr. u/ ljósi og hita. Húsin er í tveimum hæddum, 96 kvm í alt.
Tlf. 18617, eftir kl. 18

FRÍÐARHÚS

í Leynum til leigu við øllum hentleikum. Avsláttur verður veittur eftir avtalu.
Tlf. 21364

»FOSSSTOVA«

Fríðarhús í Mikladali Blígt innivist fæst í góðum og rúmligum húsum. Húsin er vælegnað bæði til einstaklingar og bólkar.
Tlf. 13660 ella 15339

IBÚÐ YNSKIST

Er nakar, ið hevur eina íbúð til leigu í Havn frá 1. aug. til tveir lesandi?
Tlf. 32768 ella 32090, eftir kl. 17

HÚS Í SALTNESI

til sölu, um hóskandi boð fæst.
Tlf. 17453, eftir kl. 19

HÚS Í KVÍVÍK TIL SÖLU

Eldri hús v/ leysum hjalli, standa miðskeiðis í bygðini, til sölu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 21410, Vera
Tlf. 21218

HÚS YNSKJAST

til leigu í Tórshavn frá 1. ella 15. aug.
Tlf. 61560

KAMAR Á KAMBSDALI

til leigu við atgongd til køk, stovu, bað og vaskimaskinu.
Tlf. 44878 - 44231

SUMMARHÚS Í KUNOY

til leigu. Bilin til dyrnar.
Tlf. 56247

VERILSI YNSKIST

Ungur maður, roykir ikki, sækir eftir verisli í Tórshavn í 3 mánaðir frá 1. júní. Helst nær miðbynum.
Tlf. 14443, Gundur

IBÚÐ Í TÓRSHAVN

til leigu fyr 4.000 kr. um mör. við hita. Depositum 1-2 mör. leiga. Innflyting beinanvegin.
Tlf. 15267

HÚS Á STYKKINUM

til sölu, um nóg høgt boð fæst. Bygd í 89.
Tlf. 11861, eftir kl. 20

HÚS Á STYKKINUM

til leigu.
Tlf. 11861, eftir kl. 20

IBÚÐ Í HAVN

Vit eru triggjar fittar, ungur lesandi gentur, ið ynskja ein 3. ver. íbúð í miðbynum frá 1. aug. fyr max. 3.000 kr. um mör. v/ ljósi og hita.
Tlf. 5674118, kl. 8-16
Hjördis Nielsen (Island) kl. 18-21: 28048

KANST TÚ HJÁLPA?

Ung genta ynskir íbúð til leigu í Keypmannahavn frá 10. til 18. aug! (Alt hevur stóran áhuga).
Tlf. 14861

HJÁLPA!

Ibúð nærhendis Roskilde sækist til framleigu frá 1. juli 97 til 1. jan. 98.
Tlf. 10670, eftir kl. 17

MØBLERAÐ VERILSI

til leigu til lesandi frá 1. júní 5 min. frá Sjómansskúlanum við atgongd til køk, bað, mynttelefon og vaskimaskinu.
Tlf. 13799

HÚS YNSKIST

til leigu í Lilleleje ella nærhendis frá 10. til 19. júní.
Tlf. 47583

FRÍÐARHÚS

Á GLYVRUM TIL LEIGU í Marknagarðshúsinum er allir vanligir hentleikar so sum radio, sjónvarp, vaskimaskina. Bindi-klubbar eru eisini vælkomnir.
Tlf. 47583

IBÚÐ TIL LEIGU

70 kvm. Frá 1. júní í vesturbýnum. Helst til tveir stýrmans-/maskinskúla-næmingar, 4.000 kr. um mör. við hita.
Skriva til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn, Bill. mrk. 020

GJÓGV –

vikuskifti/feriu
Hevur tú hug at uppliva ta vøkru náttúruna við Gjógv? Vit leiga út eitt sera hugnaligt fríðarhús við vanligum hentleikum.
Tlf. 23138, 13423, 16505, 84705

IBÚÐ YNSKIST

Ungt par, ið ikki roykir ella drekkur, ynskir stórt verisli ella litla íbúð sum skjótast.
Tlf. 19194

HÚS Í SKOPUN

til sölu, um hóskandi boð fæst. Húsin standa niðarlaga í bygðini.
Tlf. 16604

IBÚÐ SØKIST

Mamma við einum barni sækir eftir íbúð í Havn frá 15. juli ella 1. aug.
Tlf. 13653

HÚS ELLA IBÚÐ

ynskist til leigu í Runavík ella nærhendis Runavík frá 1. juli.
Tlf. 031 21 15 38 ella 49613

HÚS Á TVØROYRI

til leigu ella sölu. Nærri fæst at vita við at ringja
Tlf. 71043, kl. 12-13

SUMMARHÚS

Góð og nosslig summarhús, uml. 15 km eystan fyri Álborg, til leigu frá 7. júní til 28. júní og frá 9. august og frameftir. Í húsinum eru 8 seingjarpláss (3 verisli), kombineraður køkur og stova, brúsurum og wc við baðikari.
Tlf. 15813

SUMMARHÚS

uml. 15 km eystan fyri Álborg, til leigu í tíðarskeiðnum 7. júní til 28. júní og frá 9. august og fram-eftir.
Tlf. 83813

LÍTIL IBÚÐ TIL LEIGU

Stova, køkur og kamar við felags wc og brúsu. Vælegnað til 1-2 fólk.
Tlf. 15813 / 83813

NORÐURSJÆLLAND

Par sækir eftir íbúð til leigu í Stenløse ella nærhendis frá 1. aug. 1997.
Tlf. 10939

HÚS/IBÚÐ YNSKIST

Familja við tveimum børnum ynskir kjallaraíbúð ella hús í einar hædd til leigu í Havn ella nærhendis.
Tlf. 61362 ella 098 43 27 25

HÚS Í LEYNUM

10 ára gomul eittplanshús í Leynum til sölu. Boð undir 600.000 kr. hevur ongan áhuga. Húsin hava sera gott útsýni.
Tlf. 22223 ella 16250, lokai 33

HÚS Í VATNSOYRUM

TIL SÖLU Húsin eru 88 kvm í 3 hæddum. Byggið 1981.
Tlf. 33566 ella 10129

HÚS Á NESI

til sölu ella leigu frá 1. aug. Stóð 120 kvm. Byggið 1990.
Tlf. 48826, heima
Tlf. 11122, lokai 32

SUMMARHÚS

fyr Eystan Lið á Viðareidi Ný tina fríttíð í vøkru og bygdarligum umhvørvi. Húsin eru rúmlig og nýgjord við øllum hentleikum. Nærri upplýsingar á Tlf. 55777 ella 56970

TIL LEIGU Í ÁLBORG

3 ver. íbúð við hava og atgongd til vaskimaskinu og turktrumlu til leigu í Álborg frá 29. júní til og við 1. aug. Prísur alt incl. 1.800 kr.
Tlf. 98 15 91 83, eftir kl. 17

ELDIRI HÚS Í HÓSVÍK

til sölu, um hóskandi boð fæst.
Tlf. 23250

NEYÐARRÓP!

Eg eri einlig mamma við tveimum smábørnum, sum standi úti á gøtuni 1. júní. Tí vóni eg at onkur er, sum vil leiga okkum eina íbúð beinanvegin.
Tlf. 19428 / 16839



Bøkur

FORØYRSKAR

BARNABOKUR
bíliga til sölu.
Tlf. 15104

Dansur

STEVNUDANSUR

verður á Ströndum leygar-kvöldið 7. júní. Moirae spælir. Kl. 23 verður skipað fyr bussambandi Fuglafjarðar-Leirvík-Gøta-Strendur og Toftri-Runavík-Strendur. Koyrt verður heim eftir dansin.
Stevnunevndin

COUNTRYBÓLKURIN

spælir til stevnu dans friggjakvöldið 6. júní á Ströndum.
Stevnunevndin



Dýr

HUNDAHVØLPUR

Vegna serligar umstøður verða vit noyðd at lata okkara 11 vikur gamla hundahvølp. Djórvávinur kann fáa hann við at koma eftir honum.
Tlf. 56398

BOXARAHVØLPUR

til sölu.
Tlf. 15455

160 LITRAR AKVARÍUM

v/ fiskum, hitalíkami og tveimum pumpum til sölu fyr 3.000 kr.
Tlf. 18816

MJAV - MJAV!

Vit eru tveir fittir, 5 vikur gamlir kettlingar, sum leita eftir djórvávinum, sum vilja eiga og verða góðir við okkum.
Tlf. 14178, eftir kl. 15, Runa

63 LITRAR AKVARÍUM

v/ pumpu, hitalíkami og trimum sløgum av ciklidum, til sölu fyr 750 kr.
Tlf. 44013